

# ივერი

1877-1893

საზოციო და სალიტერატურო გაზეთი

1877-1893

გ ა ზ ე თ ი ლ ი რ ს			
თვე	ან. კ.	თვე	ან. კ.
12	10	6	6
11	9 50	5	5 50
10	8 75	4	4 75
9	8	3	3 50
8	7 25	2	2 75
7	6 50	1	1 50

ცალკე ნომერი — ერთი შაური

გაზეთის დასავსებად და ყველა განხილვად დასაბუღად უნდა მიჰმართონ: თეოდორ რედკინს, ვილა „მ“, ავსტრიის ქუჩაზე, ვარსკვლავის მოედანზე, ან: გრუნინსკის ქუჩაზე, წერეთლის გამზარტულ სახლში, ლიბის განყოფილების, სათავად-ნაზარა 856 კის ხანაში, სახლის ქუჩაზე. ფასი განხილვის: ჩვეულებრივი სტრიქონი რვა კაპიტი.

**ალექსი ბაქოს ძე კალანდარიშვილი** აუწყებს რა ნათესავთა და ნაცნობთა გარდაცვალებას ძმის თვისისა **ალექსანდრე ბაქოს ძე კალანდარიშვილისა**, სსიხოს დაესწრნენ მის დასაფლავებას 11 ნოემბერს, ხუთ შაბათს — ახალდსავსაზე.

(1—1)

ქართული თეატრი კვირას, 7 ნოემბერს, ქართულ დრამატულ საზოგადოებას ანტისტესისაგან წარმოადგენილი იქნება: ბ. ყიფიანის მონაწილეობით

**I**

**ბაროის დაცეცნი**

დრამა 5 მოქმ. და 7 სურ. ვად. გუნდისა

**II**

4 მოქმედება დრამისა

**თამარ-გაბრიელი**

წარმოდგენის რეჟია: 1) თამარ-ბატონიშვილი, 2) ბაროის ლტაქვი. მონაწილეობას მიიღებენ: ქ. ავალიშვილისა, ჩრქუნიშვილისა, მაქსიმოძისა, მინაროვისა და სხვ. ბბ. აბაშიძე, ყიფიანი, გუნი, სემონიძე და სხვ.

გადილება ფასი ჩვეულებრივად დასაწყისი 7<sup>1</sup>, საათზედ

თავმჯდომარე ზედამხედველის კომიტეტისა და საზოგადო კრებისა წევრი საზოგადოებისა „მიხილის სათავად-ბანაურის საზოგადოებრივი ბანკი ქუთაისში“ ამით აუწყებს ბბ. წევრთა ამ საზოგადოებისა, რომ 10 დეკემბერს 1893 წლისა დანიშნულია მისგან ბანკის სადგომში სხდომა საზოგადო კრებისა განსახილველად

გამოვიდა და ისეილება ქართველთა ამხანაგობის წიგნის მალაიში

**არამში** სიბრძნე-სიტყულებანი ყრმათათვის. ფასი 25 კაპ.

ლიბელს და ამ დღებში გამოვა **ნიკრძნე-ნიკრძნე** საბა-სულხან-არბელიანისა. ფასი 75 კაპ.

იგივე კარგ-კალაღზედ 1—50 კ. (3—0—1)

**ფალეგტონი**

ბ ბ ა

ძველი ამბავი (დასაბურთელი \*)

აქ კოტა უკან დაბრუნდეთ, მთებში ვინახეთ, რასა ლაპარაკობენ, ხალხი ხომ სულ პირქვე გაიარნენ, დედამიწისათვის მაგრა ჩაეკლათ ხელები და ეცვროდნენ, რაც ძალი და ღონე ჰქონდათ, ამ ჩვენს შრომებს და მსაზრდობებს არავინ მოგვ. გლოვასო უფსკრულში არ დაგვთქმას, ამ ჰაერში არ ავიტაცოსო. რაც ძალი და ღონე ჰქონდათ მკვროდნენ და ეცვროდნენ. აგერ დიავრიალი რაღაცამ და იძრა მთელი დედამიწა; ვისაც ფეტირ შერია, შენიშნა, რომ იმით ქვეშ დედამიწა ცო-მივით ერთმანეთში იხლბობდა, ცამ ჩაიოფიდა და თავის შტრემით ეხახუნებოდა მთელ მკვდარი ხალხის ზურვებს. დიავრიალი და დიავრიალი კი-

\*) იხ. „ივერია“, № 239.

ამ გაქვისათვის, ქუდი მოხსნა; ჩერქეზს უარი განუცხადებია და უნახუნია, რომ მაჰმადიანთათვის ქუდი მოხსნა არასდროს საუადგებელი არ არისო.

ამ ამბავს გამოაუწყევია პროტოკოლის შედგენა, რის გამოც მონირიგებულმა მსაჯულმა ჩერქეზს ჯარიმა შეაწერა.

ბრალდებულს სენატში ურიგოლია, მაგრამ ამ უმადელის სამსჯავრო დაწესებულებასაც არ შეუწყნარებია მომჩივნის თხოვნა.

სენატს ასე ასახულებს თავის განჩინება: „ბრალდებულის საქციელი, სენატის აზრით, უპირველეს ყოვლისა, უპატვიტულობა დაწესებულებისა, იმიტომ რომ იგი მოვალე იყო, შედიოდა რა რუსის დაწესებულებაში, დაჰმორჩილებოდა საზოგადო წესებს მართებულობისას, აქ მოატანა მაჰმადის სატერიტორიული საზონის არავითარის სარწმუნოებრივის წესის და ადამის შესრულება არ შეეძლო.“

ამ გამოწვევებების შემდეგ საგულისხმია, რომ რუსეთში მცხოვრებ მაჰმადიანთათვის საუადგებელი შეიქნება ამიერტვიტის წესის დაგება, რომელიც საჭიროა დაუნახავს ასასრულელებად პირველად ეკატერინოდარის საზონადანს. რასაკვირველია, ყოველი განჩინება, რომელიც ასე საუადგებელია, როგორც საუადგებელია თვით კანონი; მაგრამ ჩვენ დიდი იჯავი გვაქვს, რომ ამ შემთხვევაში ჩვენ ჩერქეზის საზოგადოების უმადელის დაწესებულების სისრულეში იქნას მოყვანილი.

ძნელია და შეუძლებელია ასეთის წესის შემოღება მხოლოდ რუსეთ-გალკურდებოლდენ.

დრო და დრო აღმოსავლეთი ისევ განათლებულა; ხალხი ჰხედვდა, რომ ძველი ისევ მთელი იყო, მხოლოდ ძველი, მინდრად, რაღაც ცვლილება ხდებოდა. მიუხედავად იმისა, რომ ქვეყნისა არავითარ არ იცოდნენ, დიავრია თუ ისევ მთელი და ცუტავდა უძირი უფსკრულში. უცებ აღმოსავლეთი ამანათადა, ცეცხლის სვეტი ეღვიდა ამოერკა ცის პირს, მაგრამ ისევ ჩქარა, რომ ვისაც თვალები ეხილა, იმით ძლივს შენიშნეს, რომ ქვეყანა ისევ მთელია და, სადაც კოტა იყო, იქ მზე სჩანდა. ხალხს, სურათ არ იყო, იმედი მიეცა, რომ ჯერ ისევ ცოცხალი არის ჩვენი სფერო და ერთმანეთში აურეველია, მაგრამ ხოლო ერთს წაშლა-კი. შერცხვებდნენ და დაუწყებდა. ხალხი ისევ პირქვე გაიარა და გამწარებული მიწასა ჰკმეჭდა. ჰაერი ოკეანისავით ზღუდვდა.

ისივით ისევ საზარელი დგანდებოდა. ცოცხალი გრძნობდა, რომ გარები შეგებდნენ, მაგრამ სად უნდა ჩაქანებულიყვნენ, დედამიწიდან სად

მე, მაშინ როდესაც მიველს ცას-ქვეშეთს მაჰმადიანი არსად და არავის წინაშე ქუდს არ იხდის.

მაჰმადიანი არ იხდის ქუდს თავის მეუღლის წინაშე, არ იხდის იგი ქუდს თავის ტაძარში, არ იხდის იგი ქუდს ვერძის წინაშე, მაგრამ იხდის იგი ქუდს თავისივე ხანაში, მაშინ როდესაც ეს წარმოადგენს ქუდს თავისივე ხანაში.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

მე, მაშინ როდესაც მიველს ცას-ქვეშეთს მაჰმადიანი არსად და არავის წინაშე ქუდს არ იხდის.

მაჰმადიანი არ იხდის ქუდს თავის მეუღლის წინაშე, არ იხდის იგი ქუდს თავის ტაძარში, არ იხდის იგი ქუდს ვერძის წინაშე, მაგრამ იხდის იგი ქუდს თავისივე ხანაში, მაშინ როდესაც ეს წარმოადგენს ქუდს თავისივე ხანაში.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

სენატის განჩინება უმადელის ბრძანებით გაუქმებულ იქნება.

მთელის ქვეყნის და ჩვეულებისა თუ რა ახირებულია და ხშირად დამოუკიდებელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია, ამის გამოდგენილია უმადელია.

ძნელი ვსაბედობა იმისი თქმა, რამე ეს უკმაირიტი აზრი არ იყოს!

მეველე

# ახალი ამბავი

\* დღეს ქართულ თეატრში წარმოადგინენ ფრანგულ მელოდრამას, სახელწოდებით „პარიზის ღარიბ-ღატაკნი“. ვ. გუნიას მიერ თარგმნილი ეს პიესა საესტა საფეხებზე და მხოლოდ დღეს სტენდით. ამავე საღამოს კ. ყიფიანი ჰაიმანოვს თავის საუკეთესო როლს ელიზაბერ გრისთვისას პიესაში „თამარ ბატონიშვილი“.

\* დღეს, 7 ნოემბერს, საშუალოდღის პირველ საათზე დაიწყო ლია კრება ტფილისის ქალაქის სამკუთხი. კრება აირჩნეს ქალაქის მოსახრეს და სხვათა შორის განიხილეს, მოემართა თუ არა ხორცს ფსი და 6 კაზ. მაგერ იყიდებოდეს 7 კაპიკად.

\* ქუთაისის სადავლი-მამულა ბანკის უნდახველ კომიტეტის მმართველობის თამებლდმარის ამისარჩევალ დაუნიშნეს 10 დეკემბერს 1893 წელს.

\* სამშაბათს, 9 ნოემბერს, საღამოს 7 1/2 საათზე დაიწყო ლია კრება კავკასიის საიმპერატორო სამეურნეო საზოგადოების წევრთა. კრება, მორიგე საქმეთა განხილვის გარდა, გაირჩნეს ბანკის 5. ტრიფეფის მოსწენებას, ძირ-ტკბილის თბრაგანჯილი და ბაქის გუბერნიისაში. კრებას არა წევრთაც შეუძლიანთ დაესწრნენ.

\* წელს ოქტომბრის განმავლობაში გამოუტანიათ ბაქოში 11024 ცესტრინის ვაგონი ნათი სხვადასხვა ქალაქებში გასაგზავნად. შარშან ამავე თვის განმავლობაში 1006 ვაგონით მეთი ნათი წაუღიათ საქომად.

\* გუშინ ზუთ ნოემბერს საღამოს 6 საათზე- რკინის გზის სად-

ამოავლი. მოჰყვა ზუთი ამოვლდებული ზვიტის მთა და დაოწყო ათიათკაცივებულ ტბის პირზე და ქანობა და გარბობა. მოუტოროს ქარბის და ტბაში ნაღობი წყალი კვერცხის გულვითი გადმარუნდა და გადმობრუნდა კალაპოტში. თან წყალი ემატებოდა და იდგა ერთი ლეწვა-მეტრევა, ზრალი და გრალი, ხეც თან ისეთი ლოდები მოჰქონდა მთიდან, რომ მთელი მინდორი იძვროდა, ანგრევდა მიწას და ეხიდებოდა ტბის ასესებოლს.

ესლა-კი შეკრთა ტბა. ვაიგო, რაც ხდებოდა, იმდენი გამოვლდებოდა ტყუილად-კი არ შეიძენა, რომ თავისი მდგომარობა ვერ შეიძენა. ქვეყანაც იყო ტბა ძალიან და მოხერხებულაც; ესლა-კი აღარც ერთი არ გამოვლდებოდა. რა ექნა, მისთვის მიგზარდა. მხოვ, მხოვ! შევედრა მიმალულ მხესა: მხოვ! მხოვ! მიშველე რამე, მე უფრო მეტს წყალს არ ვაძლევ, შე დალოცვილი, მე რამე აღარ ვიქნები, წყალს ვილა მოგცემს წვიამათვის? მიშველე, თორემ ეს არი მთის ღვარამა ლამის წამოვლიყოს. დააცხუნე ერთი,

გურ კობიტარის მახლობლად გაქონებულ საქონლის მატარებლადან გადმოხტა უბილეთო მგზავრი (ქუთაისის გუბერნიის და მარხის) სოფელ საინოს მცხოვრები გიგო კასკაძე, რის გამოც მიიხედ დაშავდა. დამავებული კასკაძე საღვთის უფროსმა დაბა სამტრედილაში გაგზავნა რკინის გზის საავადმყოფოში.

\* დ. ხობი (სამეგრელო): 3 ნოემბერს დირო ხობის წყალში ცხენიანად ერთი კაცი, გვარად ლ—ი. ქენება ახლა მინცი იზრუნონ ხობის წყალზე გადებულ ხიდის აქეთებისთვის იმართ, ვისაც ჯერ არა-

## მთავრობის განმარტებანი

გაგვასაის მთავრობამ შეიტყო, რომ ოსმალოდგან მრავალი ამავე-გაგვასაის მთავრობა მუხულებსა შიდას, სასოფლებს და ტუადას-სხედდრ გაავლას ხოლმე.

გაგვასაის მთავრ მთავრებს ს. ა. შერეუტეშვი, —მადია რა მსეგელთაშია, რომ შარშან მთავრობამ აღგზნდა ზასარბობის მიგვამ ოსმალოში სასოფლებსა და მთავრობის და ეს განკარგულეს მთავრობის და დეპუტე არ შეიგვლდა, და რომ მისჯა-მისჯა-კი მთავრობის მათნ არ შეუკრებდას ან იმის გაბა, რომ მთავრობის მოსვლენა ვერაქმის სასწრაობი არ ასრულებენ მთავრობის განკარგულესას, ანუ თათი მოგზარენი უკვე გზას ან განკარგულესას, —ბრძანდა: მაღებულ ოქმისა ვერაგონა ლომის მიგზანი, რომ მისჯადა და შესწვლეს მდგომარებას მოგზარობას სპარსეთსა და ოსმალოში და მსოფსს კებაში მიგვულ ოქმისა ვეფას ოსიანი, ვანტ სასწრაობის და ოსმალოში წასულის სასოფლებს და დასრულებას დრისა აღმოსდაბა, რომ უმასარტოდ გაბარულას დასასრულებულ სასქემოფეოტაში.

## დამაკვირდლი

თავისუფლება ამასი მდგომარებას, რომ აღმანა მარტო განისახისგან იყოს დასოფლებული.

ვოლტერი

მთავრობებულა ქათამა კერცის რომ სიცხე დაეყენე, რომ დაწერეს ტიბიკე და ვერავი. გამოინდი, გამოინდი, ინი ხომები, შე დალოცვილი. მაგრამ მზე ისეთი ვაგვარებული იყო, ისე შორის იყო მიმალული, რომ ვერც-კი ვაგონა იმოღენა ქეჭა-ქუხილიში. მზეს წყალი პატარა წყაროებდამ უფრო მეტიც ჰქონდა და გულებდამ, ვიდრე იმ ტიბიდან, და ამა რას დააკლებდა ტბის ამოღება. ტბამ ნახა, რომ მზეთან ხეყნა ტყე-ლოდ წაუღია, არაფერი გამოვლდებოდა და ახლა მთებს მიჰპართა და იმთაც ისე შეხეწეწა, ამასთან პირობას სდებდა, რომ ყველას უხვად მიეცემ წყალსო, წყარობს ისევ წინანდელს გზას დაუთბობა. მაგრამ მთები არც წინად აქედანდენ და არც ესლა ჩქარობდნენ. ჩვენ დროს შევეყრებოთ, ამბობდნენ ისინი, დრო იყო, შერუნდა განჩინდოყავ, დროა—უნდა ამოვლიყავ, დროების მოთხოვნით მის წინანდლევ მოქმედობა სრულებით უფრო იქნება და ქიანი ვაიგოვარაღის ოზამდა ტბა. წყლები ყვიროდნენ და გრილოთ ჩამოქონდათ მთიდან კლდე ქვა, ქვიშა, ლამი და

დასდეს, დაის კაცის სტესს ხოლმე, ტყის თინიკედა-კი ამ დროს არც ჰმგოთავს და არც ხმარობს.

უფრობის  
ბერი აღმარბი და ბერის თქმა ერთი და იგივე არ არის.

სოფოკლი

## ნარკვევი

ნოვ. ვრემ.-ს კორცესობდნენტი ილყება, რომ ბალტიის მხარეს რუსეთის საქმე ძლიერ კარგად მიდისო.

პრეტულდმა რუსულიენა,—ამბობს ეს კორცესობდნენტი,—ისეთ ადგილებში-ზოც-კი, სადაც აქნაღ რუსული ერთი სიტყვაც არ გაუგონიათ. იმართება რუსული წარმოდგენები, ლეკოები რუსულენაზე, კლუბები, საკვირო სკოლები და სხვ. საჭირთა აგრადულ სხვათა შორის რუსულ წევრების მიმლოთმეობისა და სა-მოსხველოების დაარსებაო.

## სამეცნიერო წიგნები ქართულ მნაშე.

ჩვენ მტკიცედ გვწამს, რომ ბერ ჩვენს ყმაწვილ კაცს, რომელიც უნივერსიტეტში სწავლა დამთავრებული ადარუნდა და მეტადრე იმის, ვინც ბუნების მეტყველებს და სამკურნალო ფაქულტეტი დასრულა, გულ მზრავლად უნდას სამშობლო ლიტერატურის უნდაგრო სამახებური გაუწიოს და ჩვენს სამეცნიერო დარბ ლიტერატურაში შეძლების და გავარი წვლილი შეიტანოს, მაგრამ ზოგო ვერ შეუძლავს განახარციელოს ეს თვისი წიმიან და სურვილისაბუნებმეტყველო ტერმინების უქონლობის გამო, იმიტომ რომ ქართული ენაში იმდენად ვერ არი გავარჯიშებული და ზოგჯეს, თუმცა დაუწერია კიდევ, მაგრამ ვერ შეუძლავს მის გამოკვეთების, რადან ტერმინებში არ არი დაწერილი, ზოგჯაც ნივთიერი შეძლება არა ბქეს, რომ ავად თუ კარგად დაწერილი დასტამოს და წიგნად აღეკულოს.

ახლა ვიკითხოთა:—როდემდე უნდა ვიყენეთ ამ გვარ გამოურკვეველ მებლო: რეობაში? როდემდე უნდა

შეჰქონდნა ტბაში. ვაიგოს ტბა, ვაიგოს, აღდა, ლეღედა, ქობობდა, ვაიგობებულა ტალღებმა ვადათეულეს ქობიან-ჩალიან-ლეღიანი ნაპირები და ვაინაგარდეს თავისუფალ მინდორზე, ზოგამ სად ვაგოთ თავი და ზოგამ სადა. იქით-იქით და სერიანობდნენ მთისნაკლები და ყველგან შოლდნენ და არღვედნენ ტბის შესართავებსა და ნაყლებსა.

სწორედ ეს დრო იყო, როცა სო-მოსავლეთი ძლიერად განთავდა, იმთავებდნენ პირველ დაყოლი ხალხი წამოხდეს; ცა თანდათან ნათლდებოდა, სინებულ მიპარებოდა და ნათელი ბეჯითად ჰქმელავდა სხივებსა. ღრუბლები სადაც უფსკრულში მიძებებოდნენ გველვებით, პატარა ბუბობი-და ვამოჰმეგროდათ, მაგრამ ბოლოში სულ მიმობდნენ. გამოინდა მშვენიერი და ვადაბანილი ცა. თითქო რა აქნაღნდნ სამარცხვიო საქმეები ჰქმნა, ესლა მოიშორა გულიდამ, ვადაბნა, ვადაბნა და ქვეყნეობის ისევ პირანთლად უტყერისო. მიწის მკაწრავი ხალხი ცოტ-ცოტათი შიშით და ქანკალთ დგებოდა

ვისდები ხელ-ფეხ შეკრულნი? რამდენჯერ ყოფილა ლაპარაკი ჩვენს ურნალო-ვახეთებში, რომ ტერმინები მოგავსებულყო, მაგრამ ცილამ-კი ჯერ აქამომდე არა ჩამოგვიკვირებარა.

დასწესში ჯერ ყველას წერა-კითხვის გამავრცელებლ საზოგადოების იმედი გვექონდა, რომ ეს საზოგადოება დაწესებდა ტერმინოლოგიის კომისიის მცოდნეთაგან და შეიძულებდა ქართულ ენისთვის საჭირო საეცნიერო ტერმინებსო, ამ ლოდი-წში ვაიარა ათხედ მეტმა წელმა და, ჩვენდა სამწუხაროდ, ხსენებულმა საზოგადოებამ იმედი ვაგვიტოვა. თუმცა ის კი არ ვაგზასეს ამ ათხედ წლის წინედ ვისი ინიციატივით იყო ჩამედგურემ მომხდარი კრება სამათმანტიკო ტერმინების გასარჩევად და შესამუშავებლად და დასადგინად.

მერე დიდი იმედი გვექონდა ახლოდაარსებულ ქართულ წევრების გამოძიებულ ამხანაგობისა, რომ ამ ფრია რუსულ წევრების მიმლოთმეობისა და სამეცნიერო დანაკლის ამხანაგობა შეუძლებს და გვარად შეგვიტყვისო. ამ ამხანაგობის იმედი მთი უფრო გვქონდა და ვაგვჯც კიდევ, რომ არავინ ჩვენგანი ამხანაგობას იმ თვლით არ უტყერის ვითამ იგი მხოლოდ მოგვების იყოს ვაგვიტყველო და სამშობლო ლიტერატურის ბედსა და უფებობაზე-კი არა ზრუნავდეს.

თუმცა ეს ყველა ასე, მაგრამ ყველა ჩვენი იმედები გვერ-გვრობით იმედებადვე დარჩენილი და დღესაც იმ მდგომარეობაშია ქართულ სამეცნიერო ტერმინოლოგიის საქმე, როგორც ამ ხუთსა და ათის წლის წინად იყო.

მაშ რა წამალი ვეზოვით ამ ჩვენს სწავლებას? ჩვენის აზრით, ყველა შეგნებული ქართველი, ვისაც-კი გული მსურს ცვა სამშობლო ლიტერატურისთვის, ზეგობრივი მოვლენა ამ დანაკლისზე და ვარამზედ გეროვნად და დევიტრდეს, არ დაზოგოს შრომა და, შეძლების-და გვარად, დაეხმაროს სამეცნიერო ტერმინოლოგიის საქმეს.

და რომ ეს ერთი კაცის საქმე არ არის, ესეც ყველასთვის ამგვარა მამასადამე, ჩვენ ისევ უნდა ვიკონით იმედი და მოვავროთ მოვალეობა საზოგადოების წინაშე იმ ჩვენთა დაწესებულბას-ქართვლოდა წევ-

და შესტკროდა ცასა და მთებსა. მთები ისევ ისე არხინდენ იდგნენ, აქა-იქ დვარების ჩამონადარი გვერდები უჩანდათ, როგორც ირეს ვე-დებმა ჩამოუსვას გვერდებზე ბჭუკუნები და ჩამოუსვას სივლითი. ვაინებრ მინდვრად, მოავლეს მინდორს თავი, ჰხედვენ, რომ წყალს სულ ვაღუფელთა იმითი მწვენი მინდვრები, ყანები წაუღეკია და ქობხიბი სულ აუტრებიო. ეცათ ვლდა, კიდევ იქით აქით აცეცენდნენ თვალგან, თითქო ვაღმში რაღაც ავლიათო. ყველა იძახდა, რადუც ვაგალითო. ბოლოს ერთმა დაიძახა, ბიჭო, ტბა რა ქნია, სად წაუღეკია? დადავ ერთი კრიაბული, ერთი ვი-ვავლახი, ყვირილი, ზოგო იცინოდა, ზოგო ტიროდა, დავიღუბებოთ ვე არის, ყველბი გამოგვეტოო. რაღა გვეშველება, ქარინახულსა და სახლო-კარს აღარა ჩიროდნენ, ტბასა ტიროდნენ. თანდათან გვარა ადგილიც და დაიწია მინდვრებიც ხალხს. ერთის დიდმა უკან ტბის დარდი სულ გაჰქრა. ვინ ხეს ეხი-დებოდა, ვინ ქვას აგროვებდა სახლისათვის, ვინ ნარყისა ჰკრედა ცე-

რა-კითხვის გამავრცელებლ საზოგადოებისა და ქართულ წიგნების გამოძიებულ ამხანაგობისა. ამ ორ და წესებულების წევრობრივი მოვლო-ბაა ითვისარი ინიციატივა ამ საქმეში, მოიწიოს მცოდნენი საზუნებ-მეტყველო ტერმინოლოგიის დასადგინად. რომ ტერმინოლოგიის საქმე ჩვენში ღლიერი ვარამია და საღვთსხვალოდ ვადასდები არ არის, ეს იქილგანაცა სწას, რომ დრო და ცხოვრება თავისი თხოულობს და აგერ ათი-თორმეტი წელიწადია, რაც ქართულ ლიტერატურაში მეცნიერებათა ცოტ-ცოტათით, ტაუთი კოუნიდენდა ევბი აი-დგა. თუმცა ჯერ „დასადგინდებულ, ხელად აქვსთ ხოცვა ნადირის მცურათა“, მაგრამ ჯერ ეს არც შეიკვლილია. ამ საუკუნის თითქმის ნახევარმდე რუსულ ენაზედაც სამეცნიერო რამ წიგნის დაწერა ძლიერ საწინელი იყო და მეტადრე სამკურნალო მეცნიერება სულ გერმანულ და ლათინურ წიგნებით უწომობდა და ბავესაც ყოველი შეუძენიერი მიანდა, ტერმინების უქონლობის გამო, რუსულ ენაზე დაწერილი იყო სამკურნალო მეცნიერების წიგნები, დროიყო, როდესაც სამეცნიერო და საზუნებ-მეტყველო ფაქულტეტებზედ პროფესორები ლექციებსაც-კი ვაგვიმართლ და ლათინურ ენებზედ კითხობდნენ. მაგრამ ახა ახლა დავავიკრდეთ, ამ ჩვენს საუკუნეში ორმოც-სამოცო წლის ერთგვლის შრომა-თის რისკები რა ძლიერი სამეცნიერო ენა შეჰქმნეს და რა რიგად გა-აძლიერეს რუსული ლიტერატურა სამეცნიერო წიგნებით. ამ ეპაზდ იქამდე შემუშავებულია რუსული სამეცნიერო ენა და იქამდე შეითვისა ამ ენად სამეცნიერო ტერმინები, რომ სამედიცინო და საზოგადოებრივ მეტყველო თხზულებას იხე ადვილი იწყებდა, როგორც უბრალო რომ მოთხოობა.

კანონით ესევე მომავალი უნდა ჰქონდეს და მოელის კიდევ ჩვენს სამეცნიერო ტერმინებით დარიბ ენასაც, თუ-კი უნდაგრო და გულ-შემატკივარი მშრომლები ვა-მოგონდებოან. მაგრამ ვიქოვრებთ, რომ ცალკე-ცალკე შრომით ვერას გახდებოდა, დაუფრებოდა საქირო-

ცხლითვისი. ვაწაღდა ისევ სიკოცხლზე, ვაყოცხლდა მინდორი, ვაის-მა ბედნიერი ხმა მშრომელისა.

ის დეგლო, სადაც ტბა იყო, მშვენიერი სანახე და სითეს მიწე-ზად დადაქცა. ვაშენდა ირგვლივ სოფლები, თუ წინად უწყლო-ბით ერთი ორი სოფელი ძივს ძლიობით ლინდებოდა, ესლა ცოცხ-და ორმოკი ვაშენდა, ყველგან მშვენიერი სარწყვი და სასმელი წყალი გამოიწარმებოდა და უხვად ურწყავდა ხნულად. უხვად მოაწყულეს უხვი მოსავალი მოჰქონდა. ესლა ძლიე მინდვ და ხალხი, რაც იყო ტბა და წყველითა და ქაქეთი ისინებდა იმის განენახსა. იტყოდნენ გულ-მოსულები:

„დახდეთ წუთი სოფლის უნდაღუ-რობას, ერთს ადგის რამოდენა წყალი უზარალოდ ილუბებოდა და ჩვენ-კი დღეს ათათას სულს ვგასაზრო-ვესსო“.

ტრემინოლოგია კომისია შეადგინოს ერთ-ერთმა ჩვენმა ზემოთქმულმა დაწესებულებებმა. მხოლოდ მაშინ შეგიძლიათ თავიდან ავიცილოთ ის სამუშაოები მოვლენა, რომ რა აქნობამდე ქართულ ენაზე სამეცნიერო რამ წიგნი გვაქვს და მეტრად თუ საშუალოდა და საბუნებრივტყველო მეცნიერების შეხება, ყველა ამ წიგნი ხშირად იმისათვის ტრემინებს შეხვდება კაცი, რომ ხან გულს გიშფოთებენ და ხან-კი არ შეუძლებია ერთი გულიანად არ გადიხარხარო.

ბუნებისმეტყველების მოყვარე.  
4 ნოემბერი 1893 წ.  
ქ. ტფილისი.

### რუსეთი

სათავად აზნაური სადავლ-მამული ბანკმა შეიქმნა პროექტი იმის შესახებ, რომ სახელმწიფომ იკისროს დაზღვევა შენობების, რომლებიც ბანკში დაგროვებული. ეს პროექტი მალე მთავრობას წარედგინება.

შინაგან საქმეთა სამინისტროსთან დაარსებული კომისია, სხვა უწყებითა წარმომადგენლების მონაწილეობით, შესამუშავებლად გლახთა შეხება კანონთა და განკარგულებათა კრებულისა. ამ კრებულებიდან კომისიამ საერთო კანონი უნდა შეადგინოს, რომელსაც „სასოფლო წესდება“ ეწოდება. გახეთი С.-Петербург. Вѣдом. ამის გამო ამბობს:

სიწარმა სსსოფლო წესდება „სრულიად კურ დავსყოფილებს ამით, რომელთაც ჭემათი, გაითავი ყოველი ბოროტება დღემისაზედ მხოლოდ ამიტომ“ ასრუბოს, რომ არ არის უკუდასათვის სათადგ გასაცემა განსი, დასრული ბოროტება მოქმედებას და კეთილს გამამსკვეტება და წამქეულები. ამასათვის ჭემათი, რომ სსსოფლო წესდებაში სსსოფლო ჩამოთავად და განსრულია თვის ყოველი მსარე გულის ცნობების. ამასათვის კანონის მავალითადა გვიასსრულია სსსოფლო მამულის ასრულია სსსოფლო წესდებაში სსსოფლო ჩამოთავად და განსრულია თვის ყოველი მსარე გულის ცნობების. ამასათვის კანონის მავალითადა გვიასსრულია სსსოფლო მამულის ასრულია სსსოფლო წესდებაში სსსოფლო ჩამოთავად და განსრულია თვის ყოველი მსარე გულის ცნობების.

ნაწ“ არ მოქმედებს. პერმის საგუბერნიო ერობას ნება დავართო სახელსაქმო სამრეწველო ბანკის დაარსებისა. ბანკს ძირის ფუნდი უნდა ჰქონდეს 90 ათასი მანეთი. ბანკს საქმეებს განაგებს: მმართველობა, ბანკო და საგუბერნიო ბანკიო კრება. ბანკი უნდა დავხმაროს სახელსაქმო მრეწველობას პერმის გუბერნიოში: სესხად მისცეს ფული სახელსაქმო ამხანაგობად და თითოეულ მრეწველს.

### ბრაზილიის სახელის პატივისცემა

31 ოქტომბერს ტურგენევის სახელის პატივად-საქმად პეტერბურგში სალიტერატურო ფონდის მიერ გაიმართა სალიტერატურო და სასულიკო სიღამო. სხვათა შორის ამ საღამოზედ სიტყვა წარასთქვა ზ. ა. ანდრეევიკი. ორატორმა სთქვა: ტურგენევის თხზულებებში დარდი, სიხარული-და სიყვარული უნებლიად ენაბრდა მკითხველის გულში და აგრეთვე ატორთან. ტურგენევის შეხვედრად აქვს შეკავშირებული პროზა და პოეზია. ტურგენევის შეხვედრად გარდა ბუნება და იმედედოს მეტყველება ჩვენს არა-რაობას. მას უყვარდა: ხელოვნება, პოლიტიკა, და თვით სიციხეც. მას უყვარდა სიმართლე და შევენიერება. ტურგენევი და ტოლსტოი სულ სხვა-და-სხვა გზას აღვანან მწერლობაში. ტურგენევი ჰმაცავდა სიმათრესა და მშვენიერებას. ტოლსტოი ჰმაცავს სიმართლეს და მართლედობას სიმართლესა. ტურგენევის ენა მხოლოდ მარტოვია. ტურგენევის თხზულებათა გვირბი ქალები არიან, მაგრამ უმანათ ქალები-კი. ტურგენევი პოეტია უმანკობისა, ხატვად და ასურათვად ქაღის ისე, როგორც ბუნებაში დაბადა და არა იოგორც მუცლის მერე ცხობრება წუთი სოფლისა. ორატორმა სიტყვა დათმავდა გვიგონის, ტოლსტოის, თანმაროვისა და ტურგენევის თხზულებათა ურთიერთის შედარებაში.

### უცხოეთი

საშარანგითი. ანარქისტთა მოქმედებებს ყველანი მეტად ჰკიცხავენ, განსაკუთრებით-კი ანარქისტს ვებერს, რომელმაც ტუსენისა და სხვა ამხანაგთა თანადარტვებით სიტყვა წარმოსთქვა თავის უბანში ახლად მოკრებილ ჯარის კაცთა მიმართ. ვებერსა უთხრა ამათ, თქვენს ამხანაგებს ურთიეო კაზარმებში, რომ „მამადარ ბურკუა“ შეიძლიანო. ტუსენმა კი ვებერსი ახლად მოკრებილ ჯარისკაცთ, სამხატურს თავი დაწვებოდა. სხვა ანარქისტები დასცინოდნენ თურმე სამშობლოს სიყვარულსა და კვებით ამბობდნენ, ჩვენ პატრიოტები არ ვართო. გაზუთები წინააღმდეგნი არიან ანარქისტების ასეთის საქციელისა და ამბობენ, საუბრო ღონისძიება რამ ვიხმაროთ მათ წინააღმდეგო.

საბერძნეთში ისევ კრიზისია სამინისტროთა: სოციალისტული კ-

ზინეტი სამხატურდგან ვადადა და ახალ სამინისტროს შედგენა მეფემ ტრიკუპისს დაავალა. ტრიკუპისის მეცადინეობის წყალობით ოპოზიციის დასები შეუთრდნენ და ამპრო გაიმარჯვეს, რასაც მთავრობა სრულიად არ მოელოდა. შვედრებულმა ოპოზიციამ თავის კანდიდატს 102 კენჭი მისცა, მთავრობის კანდიდატს-კი სულ 50 კენჭი აღმოუჩნდა.

ინგლისი. 6 ნოემბერს ინგლისის სალიტერატურო საზოგადოების კრებაზედ თავიწვლიანდნენ ე. ა. კახლანოვი წაითხდა შემდეგი წერილი გარეის ლ. ა. ტოლსტოისა:

ბატონო, დადად გამადლობთ თქვენის საზოგადოების წევრად აწიქვას სურვილისათვის. სულთა და გულთა თანსურმობა ყოველ გვარსა მუშავებას, რომელდაცა გამოადგება ერთა შორის მშობას და ერთობას დასარსებად, მაქსიმად საზოგადოებას დასებას და რომელიც გამოადგება სხვადა-სხვა სასულმწიფოსა და ერთა-ერთებს შორის სრულად თანხმობას დასამყარებად, რაიცა თანდათან შეკადრება და მდებარება ამ ქვემდ მიუღებს გულსაში. თქვენს საზოგადოებას სწორედ ეს აქვს საცხად და ამიტომაც დადად თანსურმობად, მდებარებად და მდებარებად მოსაწვდამ ვაქმნება, რომ უფრო დაწვარდებულნი ვინააინ გამოამგზავნოთ საზოგადოების მოქმედებას.

შემდეგ საზოგადოების მიღებამა მანმა კინოკუმა წაითხა მტოლსტოის შესახებ წერილი ქან მანკინ-მალესკისა, რომელიც ტოლსტოის თან-კურსოს აღიარებს და ამბობს: ტოლსტოის იგივე მნიშვნელობა აქვს აწინდელ საზოგადოებისთვის, როგორც ე. გ. რუსისა ჰქონდა თანამედროვე საზოგადოებისთვისაო.

სამთა ეკუმენის სახელმწიფოთა ეურზილ-კავთებში ამბობენ, რომ ინგლისს მეტად არ ესიაობენ ხმელთა შუა ზღვაში რუსეთის სამუდამო ესკადრის დაარსება და ამიტომ ინგლისიც სამთა კავშირს მიეგზობოდა. ხმა გავრცელდა აგრედვე, რომ ინგლისი სცილობს ისპანიის დეკავ-პორის ინგლისის ისპანიის ასლევს მეორე გიბრალტარს და სამეფოვრდ ისპანია აღლევს ტანერს. ამ ამბავს იღი მნიშვნელობა აქვს. თუ ინგლისი ინგლისების ჩაუვარდა და ხელში, ხმელთა-შუა ზღვა სრულიად ინგლისის საკუთრება გახდება. ინგლისმა რომ გიბრალტარი და ტანერის ზარბაზნებით გაამაგროს, ხმელთა-შუა ზღვა სრულიად დაიკავდება ყველა სახელმწიფოთათვის.

გიბრალტართან ამ ემად ინგლისსა აქვს: ჯავშნიანი ხომალდი „Royal-sovereign (14 ზარბაზნი და 780 მეომარი), ჯავშნიანი ხომალდი „Impératrice des Indes“ (14 ზარბაზნი და 759 მეომარი), ჯავშნიანი ხომალდი „Auson“ (10 ზარბაზნი და 513 მეომარი), კრესიერი „Immortality“ (12 ზარბ. და 500 მეომარი), „Narcissus“ (12 ზარბაზნი და 530 მეომ.), კრესიერი „Beccona“ (6 ზარბ. და 173 მეომ.), ნაღმიანი გემი „Speelweec“ (2 ზარბ. და 101 მეომ.) გარდა ამისა ჰქვებ მოვლიან მოსვლას ჯავშნიან ხომალდის „Rodney“-სა.

ყველა ეს გემები ლამაზნი ესკადრისა.

აღმრიალ სვიმურის ესკადრაც პიბრალტარში დარჩება.

### თეატრის მახინამ

ახალი დრამა ჯელ მეტრის „Les Rois“.

25 ოქტომბერს პარიკის თეატრში წარმოადგინეს ახალი დრამა „ყოფილ მეტრის“. წარმოდგენაში მონაწილეობა მიიღო სარა ბენარმა.

ყოფილ მეტრის დრამის ხანად აული ნამდვილი ამბავი ავსტრიის პრინცი რუდოლფის სიციხილისა. პრინცი გამოყვანილია სხვათა შორის ლიუვის მსულიც; ავსტრია ლიტონივის ხსენდება. აი შინაარსი თვით პრინსი. ალფონსის ტახტზედ ადის მეფის ქრისტიან XVI შვილი გერმანი, რადგანაც მოხუცე ქრისტიანი აღარ ძალთა ადლებულს ხალხს დამორჩილება. ხალხი უმყოფილობა მთავრობისა და მეფის ტახტი დიდ განსაცდელში. მამა ეხვეწება მეფის, მეფის ტახტი შეურყვევად დაიკვიო. გერმანს არა თუ არ სურს წინააღმდეგს ხალხის უმყოფილებას, მეფე-ბატონი ეძიებება. გერმანს ძლიერი უყვარს ავტოლია ლიტონივის მომხრე ქალი ახალგაზდა გრაფინია ფრიდა დე-ტალბეგი და ძლიერ სურს დაანებოს თავი სხახლეს, პატივისცემას და იცხოვროს სადმე მოსვენებით. მაგრამ, რაკი საქმე ისე მოეწეო, რომ მამამ ტახტი ვადასცა, გერმანი ამ ტახტს თავს არ ანებებს, მამის წინააღმდეგეო ეტყევა. მანინე ასრულებს ერის ზოგიერთს მოთხოვნილებას და ისეთ პროექტებს იფინებს, რომ მიუღს სხახლეს შინის ზარს დასცემს. მინისტრია არ ემზაბებინ და სამხატურს თავს ანებებს. გერმანის ცოლი, პრინცესა ვილჰელმინა ემუდარება, ნუ ამბობს მეფის ტახტს და განსაცდელში ნუ გვავდებოა. გერმანის წინააღმდეგეო მისივე ლილი ძმა პრინცი ოტტო. გერმანი პროველადვე უხერხულად მოქმედა და ნება დართო ხალხს მანიფესტაციის გამართვისა. პრინცი ოტტოს მიერ წაქეზებული მანაფის-ტახტები სხახლეს დაეცემინა და თითოეული, დაატმრბრებული ავტოლია ლიტონივისა გაანათვისუფლეთო. გერმანმა არ იცის რა ჰქმნას და დარაჯის უფროსს უბარებინებს, „თქვენის მოვალეობა შეასრულიეთა“. სასახლის დარაჯნი ხალხის ბრბოს თოვებს და უშენენ და მოკლავენ და დასჯიან მრავალ ხალხს, მათ შორის დეკავ-კეცსა და ბავშვებს. გერმანს სულ თავდა აერევა. მოავლდება თვისი სატრფო ფრიდა ტალბეგი და მის სანახავად უნდა წასვლო.

### გასართობი

ერთმა ახალგაზდა კაცმა თავის ბიძას ვერსობის თეფში მიპარა. სავდლის უბან ბიძამ თვის ანდრეოს სხვათა შორის ჩაუთო:

„ჩემ დისწულ გიორგისთვის მიანდობნა თურმობი ვერსობის თეფში. მიუღ დღემის ერთი თეფში რადც დაჯველი, ეს თვით გიორგიმაც კარავდ იცისო“.

ვოლტერი და მისი ერთი მეგობარი დასერობდნენ. ვაზში შეშისალი მდებელი შეხედო, რომელსაც ბარბანტ-შეშეში მიპქანდა. ვოლტერმა ქუდი მოიხიდა. მეგობარმა ჰკითხა: „ვოლტერი შეურყვლიო? ვოლტერმა უპასუხა: „სასლამო ვადაცვე ერთ-მანერთს, მაგრამ ხმას-კი არა გვეყოლო“.

### გამოსადაში ცნობა

როგორც უნდა მიიღოთ სასაქმებელი შეთა? მრავალსაინა სასაქმებო, რომლის შექმნათ სასაქმებელ შეთის სასაქმებო გემო ზამში დაღისას ადარდრება. აი ერთი სასაქმებო სასაქმებოთაგანა:

მას სასაქმებელ შეთით უნდა ჩასდგათ ცხელ წყალში. სათბობელი შეთი გარდაცან და წყლის ხარა ღარს აქმნება. მამს ახლო ზატარს ჰქვებ, ჩასსხით ცრატო მარტკეინი, ერთის თათის დაგებად, მათა-მათაგან, რომ ჰქვებ გარდაცანა სულ დასაქმებულს, ჩასსხით შეთა, რადგან მათაგან განდათ ან ექმასსაგან დაწმუხლო გეტყო, შემოღგან კოვკო ცრატო მარტკეინი დასსხით და გადაცკართო. შეთის მათაგან წახდა და შედგებ ზამში მარტკეინითავე გამოავიეთო.

ეს სასაქმებო იმითა გოვკ კარგი, რომ მარტკეინი შეთის სრულად არ შეკარგეს მძღას.

სამეცნიერო ნაწილი

ინგლისში ხალხის განათლების საქმეს სხვა ნაირად შეუდგენენ. ყველას არ შეუძლიან, რასაკვირველია, მაღალი სწავლის მიღება, არც დრო და გარემოება მისცემთ ნებას და არც იმდენ სასწავლებლის დაარსება შეიძლება, რომ მთელი ხალხი დაითვისოს. ინგლისელებმა აი როგორ მოაწყვეს ეს საქმე. ოცის წლის წინად კემბრიჯის უნივერსიტეტის პროფესორებმა განაზრახეს კვირა-უქმე დღეს წაუყიეთ ხონ სამეცნიერო ლექციების ისეთებს, რომლებსაც კოტაილენი სწავლა მიუღიათ, ხოლო მაღალსწავლებელნი ვერ შესულან სხვა-დასხვა გარემოებათა გამო. ამ ლექციებში შესწავლენ რომელიმე მეცნიერება, რომელსაც თვით მსმენელი ინლობებს. ამისთანა კურსებს University Extension უწოდეს.

პირველ ხანებშივე ამ ახალ საქმეში იხეთი თვალსაზრისი ნაყოფი გამოიყო, რომ სხვა უნივერსიტეტებში მიზანდარსებით ამაღალი და არაღვი თუ უნივერსიტეტებთან გაიმართა კურსები, არამედ ისეთ ქალაქებშიც კი, სადა უნივერსიტეტები არ არიან. იქ ვაკაციების დროს მიღიან პროფესორები და კითხულობენ ლექციებს. ბევრს კაცსა და ქალს მიუღია ამ კურსებზედ მაღალი სწავლა და შეუსწავლია რომელიმე მეცნიერება და სატხენიო ნაწილი. ამ ნაირად მაღალი სწავლა თანდათან მიუღეს ქვეყანას ეფერება. 1892 წელში University Extension-ს 60,000 მსმენელი ჰყავდა.

ჯერ ეს საქმე კერძო კაცებმა თავის ხარჯით და მეცადინეობით დაიწყეს, შეწირულობაც ბევრი ეძლეოდათ, მაგრამ შემდეგ დარწმუნდნენ, რომ კერძო მეცადინეობას არ შეუძლიან ამ ძნელ საქმეს გაუძღვნიან და საჭიროა მთავრობაც დახმარდეს. 1891 წელს დეკემბერში კემბრიჯის უნივერსიტეტის საბჭომ დღევანდელი გაუგზავნა ინგლისის ლორდ-მერსისა და სხობოვა მთავრობამ დახმარება აღმოუჩინოს University Extension-ს. ამავ: საქმის გამო კონფერენცია იყო წარსულ აგვისტოში და გარდასწავლეს სხობოვან მთავრობას დახმარება. თუ ეს თხოვნა მთავრობამ შეუსრულა, რაიცა დიდად მოსლოდნელია, მაშინ მაღალი სწავლა მარტო რჩებულა ხედრი დარა იქნება.

მზის დახმარება. საინჟინერო მრეწველობა აკადემიის განყოფილების ფიზიკ-მატემატიკა კრებას მოსკოვში 27 ოქტომბრის აკადემიკოსმა ბრედლინმა აუწყა, რომ 1896 წელს, 27 ივლისს მზის სრული დაბნელება მოხდება და ყველა ქვეყნების ასტრონომები ეხლოვებიან დახმარებას. მზე დაბნელება ჩრდილო კვერთხში და სახდურა ესე უნდა აღვიწინოთ: ფინლანდიის ზრდილოეთის ნაწილი, ახალი მიწა, კიმიური, ამურის მხარე და კუნძული თუზო. აღმოსავლეთი მხარე უფრო კარგია გამოკვლევისათვის, რადგანაც მზე დაბნელების დროს მაღლა იქნება ასული. ამ მხარეს ზღვა არტყია და გამებნათუ შეიძლება მისვლა: ამისათვის მოსლოდნელია, რომ იქ ამერიკელნი ანუ ინგლისელნი და-

იკერენ საუკეთესო ადგილს. რადგანაც მზის დაბნელების დროს საფიქრებელია ზღვაზედ დღევა მოხდეს, საქიროა დასავლეთის კვერთხშიაღ გემგზავრენ ასტრონომები. მაგალითად ახალ მიწის აღმოსავლეთ ნაპირზედ. პულკოვის ობსერვატორიის იმ დროსთვის დამზადებული ექნება რუკა გამოკვლევისა და ყოველი იარაღი, უფრო ასტრო-ფიზიკური, დახელოვნებული კაცნი და საქირო თანხაც. საინგლო მხოლოდ წასვლა-დაბრუნება, ექსპედიციისა, მაგრამ მეცნიერებათა აკადემია მოავაგრებს როგორმე იმასაც და რუსეთის ასტრონომებს მისცემს საშუალებას სამეცნიერო გამოკვლევისათვის.

დეკემა

5 ნოემბერი

პეტერბურგი. აკადემიკოსი მაიკოვი უმაღლესად დანიშნულ იქნა აკადემიის ვიცე-პრეზიდენტად

პარიში. მინისტრთა კრებამ არ შეიწყინა რუსეთის მოხსენება ამნისტრიის შესახებ და ბრძანება გასცა მედვრად აღევინათ თვალ-ყური ანარქისტებს საფრანგეთის ყოველ კუთხეში. რამდენსამე ქალაქში დააბატონეს ანარქისტები, რომელთაც პარალელბათ ბარცელონის აფეთქებაში მონაწილეობის მიღება. მარცხულში სახლები დასწრისკეს და დააბატონეს 17 უცხოელი.

ბერლინი. პარლამენტის კრების დასაწყისს, იმპერატორმა წაიკითხა სვედ სიტყვა. იმპერატორმა მილოლა გამოუთხარა პარლამენტს დახმარებისათვის ჯარის გაძლიერების საქმეში; იმის გამო, რომ იმპერატორის მოგზაურობის დროს ყველგან აღტყობები დაუხვდნენ. იმპერატორმა სიტყვა, ეს ნიშნა ერის კმაყოფილებისათ. პარლამენტმა უნდა მოიხსროსო, სიტყვა იმპერატორმა, რა გზით დაფაროს ახალი სამხედრო ხარჯი და განიხილოს რადენიმე კანონ - პროექტი, რომელიც მას წარედგინება მთავრობისაგან, და იგრდევ პირიანნი სავაქრო ხელშეკრულებისა ისპანიასთან, რუმინისასთან და სერბიასთან. პარლამენტს დაუყენებდნენ მოხსენება ის სავანებო ლონის-ტიგბე ბავების მომატებისა, რომელიც რუსეთის წინააღმდეგ იქნა მიღებული. იმპერატორი იმდეს აცხადებს, რომ რუსეთთან მოლაპარაკება ამ სავანებო ლონისტიგბას მოგვაპოვებინებსო. დასასრულ სიტყვა, რომ გერმანიის ყველა სახელმწიფოებთან წინანდელი დამოკიდებულება ექცის და მეკიდრ მეგობრობა მოკავშირე სახელმწიფოებთანაო. იმპერატორს სრული იმედი აქვს, რომ შეწყვეთი ღვინისათა, მაღლი მშვიდობისა კვალადცა იქნება ჩვენთა-ნათა.

სამაყო კონფერენცია შეიკრიბება მომავლის კვირის დასაწყისს. დღევანდელი სვედ სიტყვა სავაქრო მოლაპარაკების შესახებ რუსეთთან იმის ნიშნად მიანიშნა, რომ ეს მოლაპარაკება კეთილად დამთავრდებაო.

პეტერბურგის ბირჟა, 26 ოქტომბ.

Table with 4 columns: Name, Buy, Sell, and other market data. Includes entries like 'ნოვო-მანაიინი ოქრო', 'სანქციონის კონსენტი', etc.

რინის ზის მიმოსვლა

ტელიოსიდან ბათუმს მიდის საფოსტო მატარებელი № 2 9 ს. 30 წ. დღი. და № 4 6 ს. 50 წ. საღ.
ბათუმიდან ტელიოსის მიდის № 1 9 ს. 52 წ. საღ. და № 3 12 ს. 25 წ. დღი.
ტელიოსიდან ბაქოს № 3 მიდის 1 ს. 20 წ. დღი.
ბაქოდან ტელიოსის მიდის 5 ს. 50 წ. საღ.
ტელიოსისა და განჯას შუა.
ტელიოსიდან განჯას მიდის 9 ს. 20 მ. საღ.
განჯიდან ტელიოსის მიდის 1 ს. 30 წ. დღი.
ტელიოსიდან ხაზურს მიდის 3 ს. დღი.
ხაზურსიდან ტელიოსის 8 ს. 10 წ. დღი.
იმოსვლა ცეცხლის გემებისა შავს ზღვაზედ
ბათუმიდან გავის:
ბუთ შაბათობით: დღისით 12 საათზე მოკლე გზით, შევიდის ნოვოროსისკში და კერში.
საშაბათობით და შაბათობით: შორის გზით 2 ს. შუად. შევიდის ყველა ნოვოსადგურში.

ბათუმიში მოდის:

ღამის 12 საათზე სწორე გზით ნოვოროსისკისით და სოხუმით.
პარაკეობით და ოთხ შაბათობით: საღ. შორის გზით, შევიდის ყველა ნოვოსადგურში.

ფოთში მოდის:

საფოსტო და სახალხო ბათუმიდან კვირა დღით, განათიდას.
პარაკეობით: საფოსტო და სახალხო.
საშაბათობით: დღისით სახალხო და საქონლის ოდესიდან.
ბუთ შაბათობით: დღისით სახალხო და საქონლის ბათუმიდან.

ბანსკალეხანი

მუთისის ძალაქის გაშვობა ამით აცხადებს, რომ გაშვებულა არის დანიშნული 22 ამა ნოემბერს გვკრობა იჯარით გასცემდ ქალაქის ახალი საყაბოსი თანხმად გვემისა და ხარჯთ-აღრიცხვისა 26500 მანეთად.
მსურველთა შეუძლიან გაეცნონ ხარჯთ-აღრიცხვასა და გეგმის თან-ცვლარაში ყოველ დღე დღისი კერძო მათი დამაშუადღევის ორ-საათად.

„რიკაგო“

წინანდელი სასტუმრო „დანიკა“ გადაიტანე 1 ოქტომბრიდან 1893 წ. მოსე არტონოვის სახლში, კადეტის კორპუსთან, ვოლოკინის პროსპექტის ახლო, ქალაქის შუაგულს, სადაც დღევანდელი მოსამხარეო სახლი მოსამხარეო ოსტახში სხედდა, რიკაგო.

ყველა ოთახები მშვენიერად არის მოწყობილი. ყველაგოთა ისეთ-ფთავაა. მოსამხარეო ზრდილობიანი და სწრაფი. სსამავარი წესიერია.

ფაქსი ოთახებისა

ღლიურად 3 აბაზიდან—3 მანეთამდე, თვითრად და წლობით ბევრით იავდ.

გამოსაღები ხმობანი პირველი კერძო სამკურნალო ექიმის ნავასარდიანისა

(გუკიამი, ვარანცოვის ძველის პირდაპირ). ავადმყოფთა იღებენ და სინჯავენ ექიმი ყოველ-დღე, კვირა დღეებს გარდა.

- ღილაობით იღებენ:
ბ. ა. ნავასარდიანი, 11—12 საათამდის იმით, ვისაც სკირის სნეულეზანი: ვარევიანი (ხირურგიული), კბილბისა, ვენერიული და ათაშანგი (სიფილისი).
გ. მ. ჩაქოანი, 9—10 1/2 საათამდის, სნეულეზანი: თვლისა და ნერვეზისა—ტანში ტვილეზისა.
დ. გ. რუდკოვსკი, 10 1/2—11 1/2 საათამდის, სნეულეზანი: შინაგანი, ბავშვებისა და დღეთა სქესისა.
ე. ფ. ზოტაცკევიანი, 11 1/2—12 1/2 საათამდის, სნეულეზანი: ყურისა, ყელისა და ცხვირისა.
ექიმი—ქალი ა. მ. ტურბოვიჩი 12 1/2—1 საათამდის, სნეულეზანი. დღეთა სქესისა.
ზ. გ. ვარანცოვსკი, 1—1 1/2 საათამდის, სნეულეზანი: შინაგანი და ბავშვებისა.

- სადამოაობით მიიღებენ:
ა. გ. ჩაქოვსკი, 5—6 საათამდის, სნეულეზანი: გულ-მკერდისა; ხიორული და მიკროსკოპიულად გასინჯავს ნახვლს (ხორბს) და შარდს.
ბ. გუგოვა, 6—7 საათამდის, სნეულეზანი: ათაშანგი (სიფილისი) და ვენერიული.
ბ. ა. ნავასარდიანი, 7—7 1/2 საათამდის.
გ. ი. ფრანკოვა, 7—7 1/2 საათამდის, სნეულეზანი: ყურის, ყელის, და ცხვირისა, ორშაბათობით, თანშაბათობით და პარაკეობით.
რჩევა-დარიგების და რეცეპტის დაწერის ფასი ათა შუბრია; ფასი ექიმთა კრების რჩევისათვის (კონსილიუმისათვის) და ოპერაციებისათვის—მორიგებით. სამკურნალოს საწოლიც აქვს ავადმყოფთათვის.
დაიქტორა სამკურნალოსა, დოქტორი მედიცინის ნავასარდიანი.

VERITABLE BENEDICTINE (სამდელი და კაბარა ბენედიქტინი) Fécamp-ის სააბატოსი (საფრანგეთში) საუცხოო, აღმამის მომდინარეებელი, საქმლის მოწოდების ხელ-შემწყობი და მდის აღმძვრელი. VERITABLE LIQUEUR BENEDICTINE Marques déposées en France et à l'Étranger. O.S.I. მ. შ. ბ. საუკეთესო გასტრონომიის მალაზიებში რეკომენდებულია უმთავრესს ღვინის საწყობებში.

Въ В. Жуковска С.-Петербургъ 10. рога. 16.

ქუთავრესი წარმომადგენელი წისქვილის თვლები ფაბრიკის ე. ტრაპპისა.

ტრაპპის ფაბრიკის მიერ ბოგეშიაში გაკეთებული წისქვილის თვლები საუცხოოა გამოდგა. ამ თვლებით სამჯერ უფრო მეტი იქვებს, ვიდრე სხვა ფაბრიკის გაკეთებულ თვლებში, 8 საათის განმავლობაში შევსეს 600 (ექვსი) ფუნთს.
Ревель А. Брокгаузент
პრესკურანტები და სხვა და სხვა დამარწმუნებელი ქაღალდები სუმრავლს საჩქაროდ გავგზავნება.